

Marie-Célie Agnant in New York



Born in Haïti, Marie-Célie Agnant lives in Montréal where she serves as a cultural interpreter to the Health and Social Services community (in Creole, English, French, and Spanish), and as a consultant and Intercultural Liaison for schools in the greater Montréal metropolitan community.

She is the author of a collection of short stories (*Le Silence comme le sang*), a collection of poetry (*Balafres*), four novels for young readers (*Alexis d'Haïti*, *Le Noël de Maïté*, *Alexis fils de Raphaël*, and *Vingt petits pas vers Maria*), and numerous essays. Ms. Agnant's first novel, *La Dot de Sara*, was published in 1995.

Marie-Célie Agnant has been actively involved in a number of sociological and cultural research projects, including "Femmes et habitat" at the University of Laval (Québec), and a weekly radio program, "Muses et compagnie," she directed for the Haitian community in Montréal. In 1995, she accompanied a delegation of Haitian women to the 4th International Women's Conference in Beijing. Her passion for theater has led to over a decade of collaboration with the annual Bread & Puppet Theater festival in Vermont. And she is a well-known storyteller to a public of all ages in schools and libraries.

The author will be speaking and reading at three events in New York City, and will include excerpts from her most recent novel, *Le Livre d'Emma*, published in summer 2001 (and soon to be released in a Spanish translation).

Wednesday, February 20 – Lehman College, CUNY

12:00 – Lehman College Library:

Women's Studies Program Read-In – readings from texts and discussion

6:00 p.m., conference (in English) – Carman Hall, room B-34

"The Place of Women Writers in the French-Speaking Caribbean"

Thursday, February 21 – French Institute / Alliance Française

5:00 p.m. workshop* – FI/AF Library (free)

7:00 p.m., conference (in French) – FI/AF Library (\$10; \$5 FI/AF Members)

"Quand les femmes écrivent le pays et quand la marge devient le centre"

Friday, February 22 – York College, CUNY

4:00 p.m., conference (in French) – Faculty Dining Room 2D01, Core Building

"Écrire en marge de la marge"

Unless marked otherwise, all programs are free and open to the public.

Sponsors:

Lehman College, CUNY: Division of the
Arts & Humanities and the Program in
Women's Studies.

French Institute / Alliance Française.

York College, CUNY:
Francophone Club

**Québec Government House /
Délégation Générale du Québec**

Directions:

Lehman College: <www.lehman.cuny.edu>
subway to Bedford Park Blvd., Bronx
Dept. of Languages & Literatures: 718-960-8215

French Institute / Alliance Française Library: <www.fiaf.org>
22 East 60th St. (between Park and Madison); 212-355-6100
* workshop reservations, hemmah@aol.com, or call 212-340-9438

York College: <www.york.cuny.edu>
subway to Jamaica Center, Brooklyn
Dept. of Foreign Languages, ESL & Humanities: 718-262-2431

Marie-Célie Agnant on the Internet @ « île en île »: <www.lehman.cuny.edu/ile.en.ile>